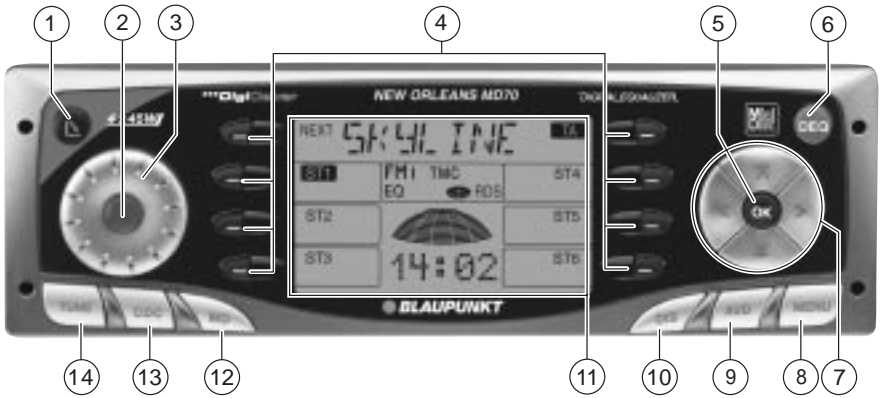


New Orleans MD70

Instrucciones de manejo



Open here
Ouvrir s.v.p.
Por favor, abrir
Favor abrir



- ① Tecla **⏏**, para abrir la unidad de mando
- ② Tecla para encender y apagar el equipo y suprimir el sonido (mute)
- ③ Regulador del volumen
- ④ Teclas multifuncionales, la función asignada depende del contenido de la pantalla
- ⑤ Tecla **OK** para confirmar opciones de menú y salir del menú
- ⑥ Tecla **DEQ**, para abrir el menú del ecualizador
- ⑦ Balancín multifuncional
- ⑧ Tecla **MENU**, para abrir el menú de los ajustes básicos
- ⑨ Tecla **AUD**, para ajustar los graves, los agudos y los valores de balance, fader y loudness
- ⑩ Tecla **DIS**, para cambiar el contenido de la pantalla
- ⑪ Pantalla
- ⑫ Tecla **MD**, para iniciar la reproducción de un MiniDisc
- ⑬ Tecla **CDC**, para iniciar la reproducción del cambiadiscos (si está conectado) **o** de una fuente de sonido externa (si está conectada)
- ⑭ Tecla **TUNE**, para iniciar el modo de radio
Para abrir el menú de funciones de la radio (sólo en el modo de radio)


Notas	57	Modo de MiniDisc	69
Seguridad durante la conducción	57	Iniciar el modo de MiniDisc,	
Montaje	57	introducir un MiniDisc	69
Accesorios	57	Extraiga el MiniDisc	69
Garantía	57	Seleccionar títulos	70
Información telefónica internacional	57	Búsqueda rápida (audible)	70
Seguro antirrobo KeyCard	58	Reproducción aleatoria de los títulos	
Introducir la tarjeta KeyCard	58	(MIX)	70
Extraer la tarjeta KeyCard	58	Explorar los títulos (SCAN)	70
Sustituir / Inicializar una tarjeta		Repetir títulos (REPEAT)	70
KeyCard	58	Cambiar de indicación / Texto MiniDisc ..	70
Pérdida o deterioro de la tarjeta		Texto MD pasando por la pantalla	71
KeyCard	59	Programar los títulos favoritos de	
Inicializar una nueva tarjeta KeyCard /		un MD	71
Introducir el código maestro	59	Modo de cambiadiscos	
Seguro antirrobo óptico (LED)	59	(opcional)	72
Visualizar los datos de la radio	60	Activar el modo de cambiadiscos	72
Cómo tratar la tarjeta KeyCard	60	Seleccionar un disco	72
Encender y apagar el equipo	60	Seleccionar títulos	72
Regular el volumen	61	Búsqueda rápida (audible)	72
Sonido y distribución del		Cambiar de indicación	73
volumen	62	Repetir títulos o discos enteros	
Ajustar la pantalla	63	(REPEAT)	73
Modo de radio	64	Reproducir títulos en orden aleatorio	
Activar el modo de radio	64	(MIX)	73
Función RDS	64	Explorar todos los títulos de todos los	
Sintonización alternativa	64	CDs (SCAN)	73
Seleccionar la banda de ondas/el nivel		Asignar un nombre a los discos	74
de memoria	64	Programar los títulos favoritos de	
Sintonizar emisoras	65	un CD	74
Modificar la sensibilidad de la		Reloj - Hora	76
sintonización automática	65	Ecuador	77
Memorizar emisoras	65	Notas para el ajuste del ecualizador	77
Memorización automática (Travelstore) ..	65	Encender y apagar el ecualizador	77
Escuchar emisoras memorizadas	66	Ajustar el ecualizador	77
Explorar emisoras	66	Ajustar el factor de calidad para el filtro ..	77
Seleccionar el tiempo de exploración		Seleccionar los ajustes predeterminados	
(Scantime)	66	del sonido (Preset)	77
Tipo de programa (PTY)	66	Indicación del nivel / espectrómetro	78
Optimizar la calidad de recepción de l		Ayuda para el ajuste del ecualizador	79
a radio	68	Fuentes de sonido externas	79
Conmutar entre estéreo/mono	68	Preamplificador/ Subout	79
Cambiar de indicación	68	Datos técnicos	80
Ajustar el sintonizador	69	Instrucciones de instalación	107

Le agradecemos que haya elegido un producto Blaupunkt y le deseamos que se divierta con su nuevo equipo.

Nota

Antes de poner en funcionamiento el equipo, lea atentamente estas instrucciones y familiarícese con él. Guarde estas instrucciones dentro del vehículo para posteriores consultas.

Seguridad durante la conducción

 ¡La seguridad vial tiene prioridad absoluta! Maneje su equipo de radio únicamente si la situación del tráfico lo permite. Familiarícese con él y con la forma de manejarlo antes de comenzar el viaje.

Las señales de alarma de la policía, de los bomberos o de los equipos de salvamento, han de poder escucharse a tiempo dentro del vehículo. Por ello, escuche su programa a un volumen moderado cuando esté circulando.

Montaje

Si Vd. mismo desea realizar la instalación de su radio, lea las instrucciones de instalación y conexión que se encuentran al final de este manual.

Accesorios

Utilice únicamente accesorios autorizados por Blaupunkt.

Mando a distancia

Los mandos a distancia opcionales RC 10, RC 10 H y RC 08 le permiten ejecutar las principales funciones del equipo con toda comodidad y seguridad.

Amplificador

Se pueden utilizar todos los amplificadores de la marca Blaupunkt.

Cambiadiscos (Changer)

El equipo New Orleans MD70 es compatible con los siguientes cambiadiscos Blaupunkt: CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 y IDC A 09.

Con un cable adaptador (Blaupunkt nº: 7 607 889 093) también se pueden conectar los cambiadiscos CDC A 05 y CDC A 071.

Garantía

El alcance de la garantía está determinado por las disposiciones legales vigentes en el país donde se adquiere el equipo.

Independientemente de cuales sean estas disposiciones legales, Blaupunkt le ofrece 12 meses de garantía.

Si Vd. desea una información más detallada sobre la garantía, diríjase a su comercio especializado. Su recibo de compra le sirve como certificado de garantía.

Información telefónica internacional

Si desea hacer alguna consulta relativa al manejo del equipo u obtener una información más detallada, ¡llámenos!

Los números del teléfono de información se encuentran en la última página de este manual de instrucciones.

Seguro antirrobo KeyCard

El equipo se suministra con dos tarjetas Key-Card.

Si extravía o se le daña la tarjeta KeyCard, puede adquirir otra KeyCard de repuesto en un comercio autorizado Blaupunkt.


Si utiliza dos tarjetas KeyCard, la segunda tomará los ajustes de la primera. No obstante, Vd. tiene la posibilidad de memorizar por separado las siguientes funciones:

programación de las teclas de estación, regulación de tonos graves, agudos (Treble), balance y fader, función loudness, volumen del pitido, ajuste del ecualizador.

Además, se conservan los últimos valores seleccionados para la banda de ondas, la emisora sintonizada, RDS, tiempo de reproducción breve (Scan), sensibilidad de la sintonización, volumen inicial y SHARX.

Es decir, cuando vuelva a introducir la tarjeta KeyCard, todavía tendrá los ajustes seleccionados previamente.

Introducir la tarjeta KeyCard

- ⇨ pulse la tecla  ①.

La unidad de mando se abre.

- ⇨ Introduzca la tarjeta KeyCard con las superficies de contacto mirando hacia abajo, tal y como se muestra en la figura (flecha 1).



- ⇨ Empuje con sumo cuidado la tarjeta con el portatarjetas en el sentido que marca la flecha (2) hasta llegar al tope.

- ⇨ Cierre la unidad de mando (flecha 3).

Nota:

Si introduce en el equipo una tarjeta inapropiada, p. ej. una tarjeta bancaria, aparecerá la indicación "Wrong KC".

Extraiga esa tarjeta e introduzca una tarjeta KeyCard que conozca el equipo.

Extraer la tarjeta KeyCard

Para desbloquear la unidad de mando,


- ⇨ Pulse la tecla  ①.

La unidad de mando se abre.

- ⇨ Empuje con sumo cuidado la tarjeta con el "portatarjetas" hacia la derecha, hasta llegar al tope.
- ⇨ Extraiga la tarjeta de la unidad de mando.
- ⇨ Cierre la unidad de mando.

Nota:

Para prevenir robos, extraiga la tarjeta KeyCard al abandonar el vehículo y deje abierta la unidad de mando.

 Por motivos de seguridad, la unidad de mando debe estar siempre bloqueada durante la conducción.

Sustituir / Inicializar una tarjeta KeyCard

Nota:

En cada equipo se pueden utilizar dos tarjetas KeyCard como máximo.

Si Vd. ya posee dos tarjetas KeyCard e inicializa una tercera, el equipo dejará de funcionar con la KeyCard que no utilizó para la inicialización.

Si desea inicializar otra tarjeta KeyCard porque se le haya extraviado una o haya quedado inutilizada,

- ⇨ introduzca la primera tarjeta KeyCard y encienda el equipo.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "LEARN KC".
- ⇨ Pulse la tecla **▶** (7).

En la pantalla se muestra la indicación "CHANGE".

- ⇨ Extraiga la primera tarjeta KeyCard.
- ⇨ Introduzca la nueva tarjeta KeyCard.

En la pantalla se muestra la indicación "LEARN OK".


Para abandonar el menú,

- ⇨ pulse la tecla **MENU** (8).

Ahora, la radio también se puede manejar con la nueva tarjeta KeyCard.

Pérdida o deterioro de la tarjeta KeyCard

Si pierde todas las tarjetas KeyCard del equipo o se le deterioran, Vd. puede inicializar una nueva tarjeta KeyCard con el código maestro del equipo. El código maestro del equipo lo encontrará en el pasaporte del mismo.

 Guarde el pasaporte de la radio en lugar seguro, ¡no lo deje dentro del vehículo!

Para inicializar la nueva tarjeta, consulte el apartado "Inicializar una nueva tarjeta KeyCard / Introducir el código maestro".

En caso de ser necesario, Vd. puede inicializar una segunda tarjeta con esta tarjeta KeyCard. Para hacerlo, consulte el apartado "Sustituir / Inicializar una tarjeta KeyCard".

Las nuevas tarjetas KeyCard pueden adquirirse en su comercio especializado.

Inicializar una nueva tarjeta KeyCard / Introducir el código maestro

Si ya no posee ninguna tarjeta KeyCard válida para su equipo y desea inicializar una nueva tarjeta KeyCard:

- ⇨ Introduzca la nueva tarjeta KeyCard en el equipo.
- ⇨ Cierre la unidad de mando.
- ⇨ Dado el caso, apague el equipo.
- ⇨ Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas **TUNE** (14) y **ST1** (4).
- ⇨ Encienda el equipo con la tecla (2).

En la pantalla se muestra la indicación "0000".

Escriba el código maestro de cuatro dígitos que se encuentra en el pasaporte de la radio:

- ⇨ Escriba los dígitos del código maestro con ayuda de las teclas **▼** / **▲** (7). Para ello, pulse repetidas veces las teclas hasta que aparezca el dígito correcto.
- ⇨ Mueva el cursor con las teclas **◀** / **▶** (7).
- ⇨ Cuando el código correcto esté completo, pulse la tecla **OK** (5).

La nueva KeyCard está aceptada si el equipo cambia al modo de reproducción.

Seguro antirrobo óptico (LED)

Cuando el equipo está apagado y la KeyCard no se halla en su interior, puede parpadear la tecla de encendido y las luces de la unidad. Para ello, tiene que activar ("ON") la opción "LED" en el menú.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "LED ON" o "LED OFF".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para activar (ON) o desactivar (OFF) el diodo luminoso (LED).

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Visualizar los datos de la radio

Con la KeyCard suministrada Vd. puede ver en la pantalla los datos del pasaporte de la radio como, por ejemplo, el nombre, el tipo (7 6 ...) y el número del equipo.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **X** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "READ KC".
- ⇨ Pulse la tecla **▶** (7).

Por la pantalla comienzan a pasar los datos del pasaporte de la radio.

Para abandonar el menú,

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Cómo tratar la tarjeta KeyCard

El funcionamiento correcto de la KeyCard está garantizado cuando los contactos están libres de partículas de suciedad. Evite el contacto directo de los contactos con la piel.

En caso necesario, limpie los contactos de la KeyCard con un paño impregnado en alcohol que no suelte pelusa.

Encender y apagar el equipo

Vd. tiene varias posibilidades de encender y apagar el equipo.

Encender y apagar el equipo con la tecla (2)

- ⇨ Para encender el equipo, pulse la tecla (2).

El equipo se enciende.

- ⇨ Para apagarlo, mantenga oprimida la tecla (2) durante más de dos segundos.

El equipo se apaga.

Encender y apagar el equipo con el encendido del vehículo

Si el equipo está debidamente conectado al encendido del vehículo y no se apagó previamente con la tecla (2), podrá encenderlo y apagarlo con el encendido del vehículo.

No obstante, también puede encender el equipo con el encendido del vehículo desconectado.

- ⇨ Pulse la tecla (2).

Nota:

Para proteger la batería del vehículo, el equipo se apaga automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

Encender y apagar el equipo con la tarjeta KeyCard

Si el equipo no se apagó previamente con la tecla (2) puede encenderlo y apagarlo introduciendo y extrayendo la tarjeta KeyCard. Para saber cómo introducir y extraer la tarjeta KeyCard, consulte el capítulo "Seguro antirrobo KeyCard".

Regular el volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 66 (máximo).

- ⇨ Para subir el volumen, gire el regulador del volumen a la derecha.
- ⇨ Para bajar el volumen, gire el regulador del volumen a la izquierda.

Regular el volumen de encendido

Vd. puede regular el volumen que tienen el equipo al encenderlo.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **V** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ON VOL".
- ⇨ Ajuste el volumen con las teclas **<>** (7) o con el regulador del volumen.

Si Vd. ajusta un valor por debajo de "1", aparece la indicación "LAST VOL". Esto significa que el volumen que estaba seleccionado antes de apagar la radio vuelve a activarse al encenderla.



¡Peligro de sufrir daños!

Si el valor del volumen de encendido está ajustado al máximo, el volumen puede resultar muy alto al encender el equipo.



Si el volumen está ajustado al máximo antes de apagar la radio y el valor seleccionado para el volumen de encendido es "LAST VOL", el volumen puede resultar muy alto al encender el equipo.

¡En ambos casos pueden producirse daños graves en el órgano auditivo!

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Supresión del sonido (mute)

Vd. puede bajar de golpe el volumen (mute).

- ⇨ Pulse brevemente la tecla (2).

En la pantalla se muestra la indicación "MUTE".

Anular la supresión del sonido (mute)

- ⇨ Pulse brevemente la tecla (2).

o bien

- ⇨ gire el regulador del volumen (3).

Supresión del sonido durante el modo de teléfono

Si su radio tiene conectado un teléfono móvil, al "descolgar" el teléfono se suprime el sonido de la radio. Para que esto sea posible, es necesario conectar el teléfono móvil a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

Ajustar el volumen para el tono de confirmación (Beep)

En algunas funciones, cuando se pulsa una tecla durante más de dos segundos (p. ej. para memorizar una emisora en una tecla de estación), suena un tono de confirmación (pitido). Vd. puede ajustar el volumen para el tono de confirmación (Beep).

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **V** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BEEP".
- ⇨ Ajuste el volumen con las teclas **<>** (7) o con el regulador del volumen. "0" significa que el pitido está desactivado y "9" significa que el pitido tiene seleccionado el volumen máximo.
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

SONIDO Y DISTRIBUCIÓN DEL VOLUMEN

Sonido y distribución del volumen

Nota:

Vd. puede ajustar por separado para cada fuente de sonido el valor de los tonos graves, agudos y loudness.

Ajustar los graves

- ⇨ Pulse la tecla **AUD** (9).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para ajustar los graves.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇨ pulse la tecla **AUD** (9).

Ajustar los agudos

- ⇨ Pulse la tecla **AUD** (9).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **X** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TREBLE".
- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para ajustar los agudos.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇨ pulse la tecla **AUD** (9).

Loudness

Loudness significa un realce de los tonos graves, adecuado para los oídos, a un volumen reducido.

- ⇨ Pulse la tecla **AUD** (9).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **X** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "LOUD".
- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para ajustar el valor de la función loudness. "LOUD OFF" significa que no hay ningún realce y "LOUD 6" realce máximo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇨ pulse la tecla **AUD** (9).

Ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda (balance)

- ⇨ Para ajustar el balance, pulse la tecla **AUD** (9).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **X** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BAL".
- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇨ pulse la tecla **AUD** (9).

Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (fader)

- ⇨ Para ajustar la función fader, pulse la tecla **AUD** (9).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **X** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "FADER".
- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para ajustar la distribución del volumen delante/detrás.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇨ pulse la tecla **AUD** (9).

Ajustar la pantalla

Vd. puede adaptar la pantalla a la posición del equipo en el vehículo y a sus necesidades personales.

Ajustar el ángulo

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↩** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ANGLE".
- ⇨ Ajuste el ángulo de la pantalla con las teclas **<>** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Ajustar el brillo

Si el equipo está conectado tal y como se describe en las instrucciones de montaje, el brillo de la pantalla cambiará con las luces del vehículo. El brillo se puede ajustar por separado para el día y la noche en pasos de 1-9.

Ajustar el brillo para el día

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↩** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DIM DAY".
- ⇨ Ajuste el brillo con las teclas **<>** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Ajustar el brillo para la noche

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **↵** o **↩** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DIM NGHT".
- ⇨ Ajuste el brillo con las teclas **<>** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Modo de radio

Activar el modo de radio

Si el equipo se encuentra en otro modo,

- ⇨ Pulse la tecla **TUNE** (14).

Función RDS

Este equipo está dotado de un radioreceptor RDS. Algunas de las emisoras sintonizadas retransmiten una señal que contiene información como, por ejemplo, el nombre de la emisora y el tipo de programa (PTY), además del programa radiofónico.

El nombre de la emisora aparece en la pantalla cuando está activada la función RDS y se sintoniza la emisora. En caso deseado se puede visualizar el tipo de programa. Para más detalles, consulte el apartado "Tipo de programa (PTY)".

Activar y desactivar la función RDS

Para utilizar la función RDS,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RDS".

La función RDS está activada cuando la indicación "RDS" aparece inversa en la pantalla. Al activar y desactivar las funciones de confort RDS, se muestra brevemente la indicación "RDS ON" o "RDS OFF".

Para retornar al menú básico de la radio,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) o espere ocho segundos. La opción seleccionada queda memorizada.

Sintonización alternativa

Con la función TA (sintonización alternativa) la radio selecciona automáticamente la frecuencia que mejor se recibe de la emisora RDS sintonizada.

Activar y desactivar la función TA

Para utilizar la función TA,

- ⇨ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TA".

La función TA está activada cuando la indicación "TA" aparece inversa en la pantalla.

Para desactivar la función TA,

- ⇨ pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TA".

Seleccionar la banda de ondas/el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar programas de las bandas de frecuencia FM y AM. Para la banda de ondas FM hay tres niveles de memoria (FM I, FM II y FMT) y para la banda AM dos (M y MT).

En cada nivel de memoria se pueden memorizar seis emisoras.

Seleccionar la banda de ondas

Para seleccionar la banda de ondas FM o la banda AM,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "BND" hasta que la banda de ondas buscada aparezca en la pantalla.

Para retornar al menú básico de la radio,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) o espere ocho segundos. La opción seleccionada queda memorizada.

Cambiar de nivel de memoria

Para cambiar entre los niveles de memoria FMI, FM II, FMT o AM (M) y AMT (MT),

- ⇨ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NEXT" hasta que el nivel de memoria buscado aparezca en la pantalla.

Los niveles de memoria aparecen en el siguiente orden: FM I, FM II y FMT o bien M y MT.

Sintonizar emisoras

Existen varias posibilidades de sintonizar emisoras.

Sintonización automática

- ⇨ Pulse la tecla **V** o **⏏** (7).

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Sintonización manual

Vd. también puede sintonizar emisoras manualmente.

- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7).

Modificar la sensibilidad de la sintonización automática

Vd. puede elegir si desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

- ⇨ Seleccione la sensibilidad para la banda de frecuencias (FM o AM).
- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **V** o **⏏** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "FM-SENS" o "AM-SENS".
- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7).

En la pantalla se muestra el valor momentáneo de la sensibilidad. "SENS 6" significa sensibilidad máxima para sintonizar emisoras remotas. "SENS 1" significa sensibilidad mínima.

- ⇨ Seleccione la sensibilidad deseada con las teclas **< o >** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Memorizar emisoras

Memorización manual

- ⇨ Seleccione el nivel de memoria que desea; ya sea FM I, FM II o FMT, o bien M o MT.
- ⇨ Sintonice la emisora que desea escuchar tal y como se describe en el apartado "Sintonizar emisoras".
- ⇨ Mantenga oprimida durante más de dos segundos la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ST1" - "ST6" en la que desee memorizar la emisora.

Memorización automática (Travelstore)

Vd. puede memorizar automáticamente las seis emisoras más potentes de la región. Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT o en el MT.

Nota:

Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

Para utilizar la función Travelstore,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.
- En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.
- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TS".

Comienza el proceso de memorización y en la pantalla se muestra la indicación "T-STORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición 1 del nivel FMT o del nivel MT.

MODO DE RADIO

Escuchar emisoras memorizadas

- ⇨ Seleccione el nivel de memoria o la banda de ondas.
- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada "ST1" - "ST6" de la emisora que desea escuchar.

Explorar emisoras

Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (Radio-SCAN)

Vd. puede escuchar brevemente o "explorar" todas las emisoras que la radio es capaz de sintonizar. El tiempo de exploración se puede seleccionar entre 5 y 30 segundos.

Iniciar la función Radio-SCAN:

Para iniciar la función Radio-Scan,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SCA".

Con ello se inicia el proceso de exploración. En la pantalla aparece brevemente la indicación "SCAN" y después el nombre o la frecuencia de la emisora sintonizada.

Explorar las emisoras memorizadas (Preset Scan)

Vd. puede escuchar brevemente o "explorar" todas las emisoras memorizadas en los distintos niveles de memoria y que la radio es capaz de sintonizar en ese momento. El tiempo de exploración se puede seleccionar entre 5 y 30 segundos.

Iniciar la función Preset-SCAN:

Para iniciar la función Preset-Scan,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇨ Mantenga oprimida durante más de un segundo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SCA".

Con ello se inicia el proceso de exploración. En la pantalla aparece brevemente la indicación "SCAN". La radio explora, uno tras otro, los niveles de memoria y en la pantalla aparece inversa la posición de memoria explorada en ese momento "ST1" - "ST6".

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando una emisora

- ⇨ Pulse una tecla del balancín multifuncional (7).

El proceso de exploración se cancela y la última emisora sintonizada sigue sonando.

Seleccionar el tiempo de exploración (Scantime)

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **V** o **∞** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SCANTIME".
- ⇨ Seleccione el tiempo de exploración con las teclas **<>** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Nota:

El tiempo de exploración seleccionado también es válido para el modo de CD, cinta, MiniDisc y cambiadiscos (dependiendo de los complementos del equipo).

Tipo de programa (PTY)

Además del nombre, algunas emisoras FM también envían información sobre el tipo de programa. La radio es capaz de recibir y visualizar esta información.

Estos tipos de programa pueden ser, por ejemplo:

CULTURE TRAVEL JAZZ

SPORT NEWS POP
ROCK CLASSICS

La función PTY permite seleccionar directamente emisoras con un determinado tipo de programa.

Si Vd. activa la sintonización PTY y la radio no encuentra ninguna emisora, la sintonización seguirá activa en segundo plano. Tan pronto como la radio sintoniza una emisora con el tipo de programa seleccionado, el equipo cambia automáticamente de la emisora que está sonando o del modo de CD, cinta, MiniDisc o cambiadiscos (según los complementos que tenga) a la emisora con el tipo de programa seleccionado.

Activar la función PTY

Para utilizar la función PTY,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "PTY".

Al activar la función PTY, aparece brevemente en la pantalla el último tipo de programa seleccionado. En la pantalla luce la indicación PTY.

Para retornar al menú básico de la radio,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) o espere ocho segundos. La opción seleccionada queda memorizada.

Desactivar la función PTY

- ⇨ Pulse la tecla **TUNE** (14) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio. En la pantalla luce la indicación PTY.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "PTY".

En la pantalla se apaga la indicación PTY.

Para retornar al menú básico de la radio,

- ⇨ pulse la tecla **TUNE** (14) o espere ocho segundos. La opción seleccionada queda memorizada.

Seleccionar un tipo de programa e iniciar la sintonización

- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7).

El tipo de programa seleccionado se muestra en la pantalla.

Si desea seleccionar otro tipo de programa,

- ⇨ pulse repetidas veces una de las teclas **<>** (7) hasta que el tipo de programa buscado aparezca en la pantalla.

O bien

- ⇨ Para seleccionar un tipo de programa memorizado, pulse una de las teclas multifuncionales (4) que tenga asignada "ST1" - "ST6".

El tipo de programa seleccionado se muestra brevemente en la pantalla.

Para iniciar la sintonización,

- ⇨ pulse la tecla **▼** o **▲** (7).

La radio sintoniza la primera emisora que encuentre con el tipo de programa seleccionado.

Nota:

Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.

Memorizar un tipo de programa en las teclas de estación

- ⇨ Seleccione un tipo de programa con la tecla **< o >** (7).

- ⇨ Para memorizar un tipo de programa, mantenga oprimida durante más de un segundo una de las teclas multifuncionales (4) que tenga asignada "ST1" - "ST6".

MODO DE RADIO

Ese tipo de programa queda memorizado en posición seleccionada.

Optimizar la calidad de recepción de la radio

Reducción de los tonos agudos en función de las distorsiones (HICUT)

La función HICUT mejora la calidad del sonido cuando la recepción de la radio no es buena. Si hay perturbaciones en la recepción, el equipo reduce automáticamente los tonos agudos y, con ello, el nivel de distorsión.

Ajustar la función HICUT

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "HICUT".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para ajustar el valor de la función HICUT.

"NO HICUT" significa ninguna reducción y "HICUT 3" significa una máxima reducción automática de los tonos agudos y del nivel de distorsión.

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Conmutación del ancho de banda en función de las distorsiones (SHARX)

Con la función SHARX, el equipo le ofrece la posibilidad de reducir lo más posible las perturbaciones causadas por emisoras adyacentes. Se recomienda activar la función SHARX cuando hay gran cantidad de emisoras.

Activar y desactivar la función SHARX

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SHARX".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para activar o desactivar la función SHARX.

"NO SHARX" significa ninguna conmutación y "SHARX ON" significa conmutación automática del ancho de banda.

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Conmutar entre estéreo/mono

Vd. puede cambiar a sonido mono cuando la recepción de la radio no es buena. Cada vez que encienda la radio, la reproducción se efectuará en estéreo. El cambio a estéreo/mono se efectúa en el menú.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "STEREO" o "MONO".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para elegir estéreo o mono.
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Cambiar de indicación

Vd. puede seleccionar la indicación que aparece en pantalla. En la línea superior (línea principal) puede aparecer la indicación del nombre de la emisora, la frecuencia y el tipo de programa. En la línea inferior (cuadro DOT) puede elegir la hora o el nivel de memoria.

Cambiar la indicación de la línea principal

- ⇨ Pulse la tecla **DIS** (10) hasta que en la línea principal aparezca la información que desea (nombre de la emisora, frecuencia o tipo de programa).

Cambiar la indicación del cuadro DOT

- ⇨ Mantenga pulsada la tecla **DIS** (10) durante más de un segundo.

La indicación cambia de la hora al nivel de memoria o viceversa.

Ajustar el sintonizador

Vd. puede ajustar el sintonizador para su uso en Estados Unidos o en Latinoamérica.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **X** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TUNER".
- ⇨ Pulse la tecla **<** o **>** (7) para elegir "USA" o "LATIN".
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Modo de MiniDisc

Con este equipo se pueden reproducir MiniDisc's de tipo convencional.

Iniciar el modo de MiniDisc, introducir un MiniDisc

- Si la unidad de MiniDisc está vacía,
 - ⇨ pulse la tecla **L** (1).

La unidad de mando se abre.

- ⇨ Coloque el MiniDisc en el equipo, con la cara impresa mirando hacia arriba, y empuje hasta notar cierta resistencia.

El MiniDisc entra automáticamente en la unidad.

La introducción del MiniDisc no se debe obstaculizar ni apoyar.

- ⇨ Cierre la unidad de mando presionándola ligeramente de modo que quede encajada.

Se visualiza el menú de la unidad de MiniDisc y el MiniDisc comienza a sonar.

- Si ya hay un MiniDisc en la unidad,
 - ⇨ pulse la tecla **MD** (12).

En la pantalla se visualiza el menú de la unidad de MiniDisc y la reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió.

Extraiga el MiniDisc

- ⇨ Pulse la tecla **L** (1).

La unidad de mando se abre.

- ⇨ Pulse la tecla **A** en la unidad de mando abierta.

El MiniDisc es expulsado.

- ⇨ Extraiga el MiniDisc con cuidado.

Nota:

Si no extrae el MiniDisc en un plazo de 30 segundos, volverá a introducirse automáticamente.

MODO DE MINIDISC

Seleccionar títulos

- ⇨ Pulse repetidas veces una tecla del bloque de teclas de flecha **7** hasta que en la pantalla aparezca el número del título que desea escuchar.

Pulsando una sola vez la tecla **Y** o **◀ 7** se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇨ mantenga oprimida una de las teclas **◀▶** o **Y/⏮** **7** hasta que comience la búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás.

Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional **4** que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX MD". Comienza a sonar el primer título elegido de forma aleatoria.

Finalizar la función MIX

- ⇨ Pulse de nuevo la tecla multifuncional **4** que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX OFF".

Explorar los títulos (SCAN)

Vd. puede reproducir brevemente ("explorar") todos los títulos del MiniDisc.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional **4** que tiene asignada la función "SCA".

En la pantalla aparece la indicación "SCAN". Todos los títulos del MiniDisc se reproducen en orden sucesivo.

Nota:

Vd. puede modificar el tiempo de exploración (Scantime). Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función SCAN, seguir escuchando un título

- ⇨ Pulse de nuevo la tecla multifuncional **4** que tiene asignada la función "SCA".

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Repetir títulos (REPEAT)

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional **4** que tiene asignada la función "RPT".

La indicación "RPT TRCK" aparece brevemente en la pantalla. El título se estará repitiendo hasta que Vd. desactive la función RPT.

Finalizar la función REPEAT

- ⇨ Pulse de nuevo la tecla multifuncional **4** que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "RPT OFF". La reproducción continúa de forma normal.

Cambiar de indicación / Texto MiniDisc

Vd. puede elegir entre varias indicaciones durante el modo de MD:

- Indicación del número de título y la hora.
- Indicación del número de título y la duración.
- Indicación del texto MD y la duración.
- Indicación del texto MD y la hora.

Para cambiar el tipo de indicación,

- ⇨ pulse la tecla **DIS 10** hasta que aparezca en la pantalla la información que desea.

Para activar y desactivar el texto MD (indicación del nombre del MD y del nombre del título),

- ⇨ mantenga pulsada la tecla **DIS 10** hasta que aparezca brevemente en la pantalla la indicación "MDTXT ON" (función activada) o "NO MDTXT" (función desactivada).

Nota:

Vd. puede elegir si desea que el texto MD se visualice pasando por la pantalla o que aparezca solamente al cambiar de título o al introducir un MD. Para ello, lea el punto "Texto MD pasando por la pantalla".

Texto MD pasando por la pantalla

Vd. puede elegir si desea que la información memorizada en el MiniDisc (por ejemplo; el nombre del MD y los nombres de los títulos) se visualice pasando por la pantalla o que aparezca de una vez al cambiar de título o al introducir un MD.

Activar y desactivar los textos pasando por la pantalla

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Con las teclas **▲ / ▼** (7), seleccione "SCRL" y el estado activado "ON" o bien "OFF".
- ⇨ Pulse la tecla **◀ ▶** (7) para activar o desactivar los textos pasando por la pantalla.
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir del menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Programar los títulos favoritos de un MD

Con la función TPM (**T**rack **P**rogram **M**emory) Vd. puede programar, memorizar y reproducir sus títulos favoritos de un MD. Los títulos se pueden programar en cualquier orden y la reproducción es siempre en orden sucesivo. Si está activada la reproducción de los títulos favoritos, sólo suenan los títulos programados del MD que se encuentra en la unidad. En el modo de MiniDisc se pueden administrar hasta 30 MDs con un máximo de 40 títulos cada uno.

Programar los títulos favoritos

Para programar los títulos favoritos de un MD, proceda del siguiente modo:

- ⇨ Introduzca el MD que desea programar en la unidad de MD.
- ⇨ Seleccione el primer título.
- ⇨ Mantenga oprimida durante más de un segundo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TPM".

La indicación "TPM PROG" aparece brevemente en la pantalla. El título queda registrado en la lista de títulos favoritos para ese MD.

- ⇨ Proceda del mismo modo con todos los demás títulos del MD que desea programar.

Activar y desactivar la reproducción de los títulos favoritos

Para activar o desactivar la reproducción de los títulos favoritos programados para el MD que se halla en la unidad,

- ⇨ pulse brevemente la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TPM".

En la pantalla se muestra brevemente el estado actual de la función TPM ("TPM ON" o "TPM OFF"). Si la reproducción de los títulos favoritos está activada, la indicación "TPM" aparece inversa en la pantalla.

Borrar títulos de la lista

Para borrar títulos de la lista de títulos favoritos programados para un MD,

- ⇨ active la función TPM.
- ⇨ Seleccione el título que desea borrar.
- ⇨ Mantenga oprimida durante unos **dos** segundos la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "TRCK CLR" y el título se borra de la lista de programación.

Borrar la lista de títulos favoritos de un MD

Vd. también puede borrar toda la lista de títulos favoritos para un MD. El MD cuya lista se va a borrar tiene que hallarse en la unidad.

- ⇨ Active la función TPM.
- ⇨ Mantenga oprimida durante unos **cinco** segundos la tecla multifuncional **④** que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "MD CLR" y la programación se borra.

Borrar todas las listas de títulos favoritos del equipo

Vd. también puede borrar todas las listas de títulos favoritos programadas para todos los MDs.

El MD para el que haya memorizados títulos favoritos tiene que hallarse en la unidad.

- ⇨ Active la función TPM.
- ⇨ Mantenga oprimida durante unos **ocho** segundos la tecla multifuncional **④** que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "ALL CLR" y todas las programaciones se borran.

Modo de cambiadiscos (opcional)

Para saber qué cambiadiscos son compatibles con este equipo, consulte la página 57 de estas instrucciones o pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Notas:

Para más detalles sobre la manera de manejar los discos compactos, de cargarlos en el cambiadiscos y de manejar este último, consulte las instrucciones del cambiadiscos.

Activar el modo de cambiadiscos

- ⇨ Pulse la tecla **CDC** **⑬**.

En la pantalla se visualiza el menú del cambiadiscos y la reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió. Si se extrajo e introdujo de nuevo el cargador en el cambiadiscos, la reproducción comienza por el primer título del primer CD detectado por el cambiadiscos.

Seleccionar un disco

- ⇨ Para cambiar a otro disco anterior o posterior, pulse repetidas veces la tecla **▶** o **◀** **⑦** hasta que aparezca el número del CD que desea escuchar.

Seleccionar títulos

- ⇨ Para cambiar a un título anterior o posterior del CD que está seleccionado, pulse repetidas veces la tecla **⏪** o **⏩** **⑦** hasta que aparezca el número del título que desea escuchar.

Pulsando una sola vez la tecla **⏩** **⑦** se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇨ mantenga oprimida una de las teclas **⏩** / **⏪** **⑦** hasta que comience la bús-

queda rápida hacia delante o hacia atrás.

Cambiar de indicación

Vd. puede elegir entre varias indicaciones durante el modo de cambiadiscos:

- Indicación del número de CD, número de título y hora.
 - Indicación del número de CD, número de título y duración.
 - Indicación del nombre del CD y el número de título.
- ⇨ Para cambiar de una indicación a otra, pulse repetidas veces la tecla **DIS** (10) hasta que en la pantalla aparezca la información deseada.

Nota:

La indicación del nombre del CD sólo es posible si el disco tiene asignado un nombre. Para más detalles, consulte el apartado "Asignar un nombre a los CDs".

Repetir títulos o discos enteros (REPEAT)

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente "RPT TRCK".

- ⇨ Para repetir todo el CD que está sonando, pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente "RPT DISC".

Finalizar la función REPEAT

Para finalizar la repetición del título o CD que está sonando,

- ⇨ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT OFF".

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD seleccionado,

- ⇨ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente "MIX CD".

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los CDs del cargador,

- ⇨ pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente "MIX MAG".

Nota:

En el modelo CDC A 08 y IDC A 09 todos los CDs y todos los títulos del cambiadiscos se eligen de forma aleatoria. Como sucede en todos los cambiadiscos, primero suenan todos los títulos de un CD y después los del siguiente CD.

Finalizar la función MIX

- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX OFF".

Explorar todos los títulos de todos los CDs (SCAN)

Para explorar en orden sucesivo todos los títulos de todos los CDs del cargador,

- ⇨ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SCA".

En la pantalla aparece "SCAN".

Finalizar la función SCAN

Para terminar la exploración,

- ⇨ pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SCA".

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

MODO DE CAMBIADISCOS (CDC)

Nota:

Vd. puede modificar el tiempo de exploración (Scantime). Para más detalles, lea el punto "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Asignar un nombre a los discos

Para poder identificar mejor sus CDs, este equipo le ofrece la posibilidad de asignar un nombre individual hasta un máximo de 99 CDs. Los nombres pueden tener una máxima de siete caracteres.

Si intenta asignar más de 99 nombres, aparece la indicación "FULL".

Asignar/cambiar el nombre de un CD

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Seleccione la opción "CDC NAME" con las teclas **▲ / ▼** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **◀ ▶** (7).

El equipo se encuentra en modo de selección.

- ⇨ Con ayuda de las teclas **▲ / ▼** (7), seleccione el CD al que desea asignar un nombre.

- ⇨ Pulse la tecla **◀ ▶** (7).

El sistema accede al menú de edición. Si el CD seleccionado aún no tiene nombre, aparecen siete rayas en la pantalla.

El primer espacio parpadea.

- ⇨ Seleccione los caracteres con las teclas **▲ / ▼** (7). Si desea dejar un espacio en blanco, seleccione una raya abajo.
- ⇨ Pase al espacio anterior o siguiente con la tecla **◀ ▶** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Borrar el nombre de un CD

- ⇨ Escuche el CD cuyo nombre desea borrar.
- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).

- ⇨ Seleccione la opción "UPDATE" con las teclas **▲ / ▼** (7).

- ⇨ Pulse la tecla **▶** (7).

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "CD CLR" y después se borra el nombre del CD.

- ⇨ Mantenga oprimida la tecla **OK** (5).

Al cabo de cuatro segundos, aparece en la pantalla la indicación "DELETING".

- ⇨ Suelte la tecla **OK** (5)

El nombre del disco se borra.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8) o la tecla **OK** (5).

Borrar el nombre de todos los CDs

- ⇨ Escuche un CD en el modo de cambiadiscos.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).

- ⇨ Seleccione la opción "UPDATE" con las teclas **▲ / ▼** (7).

- ⇨ Pulse la tecla **◀** (7).

En la pantalla se muestra la indicación "CLR ALL".

- ⇨ Mantenga oprimida la tecla **OK** (5).

Al cabo de cuatro segundos, aparece en la pantalla la indicación "DELETING".

- ⇨ Suelte la tecla **OK** (5)

Los nombres de todos los CDs se borran.

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Programar los títulos favoritos de un CD

Con la función TPM (Track Program Memory) Vd. puede programar, memorizar y reproducir sus títulos favoritos de un CD. Los títulos se pueden programar en cualquier orden y la reproducción es siempre en orden sucesivo. Si está activada la reproducción de los títulos favoritos, sólo suenan los títulos programa-

mados del CD elegido. En el modo de CD se pueden administrar hasta 30 CDs con un máximo de 40 títulos cada uno.

Programar los títulos favoritos

Para programar los títulos favoritos de un CD, proceda del siguiente modo:

- ⇨ Seleccione en el cambiadiscos el disco que desea programar con sus títulos favoritos.
- ⇨ Seleccione el primer título.
- ⇨ Mantenga oprimida durante más de un segundo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TPM".

El título queda registrado en la lista de títulos favoritos para ese CD.

- ⇨ Proceda del mismo modo con todos los demás títulos del CD que desea programar.

Activar y desactivar la reproducción de los títulos favoritos

Para activar o desactivar la reproducción de los títulos favoritos programados para el CD que se halla en la unidad,

- ⇨ pulse brevemente la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TPM".

En la pantalla se muestra brevemente el estado actual de la función TPM ("TPM ON" o "TPM OFF"). Si la reproducción de los títulos favoritos está activada, la indicación "TPM" aparece inversa en la pantalla.

Borrar títulos de la lista

Para borrar títulos de la lista de títulos favoritos programados para un CD,

- ⇨ active la función TPM.
- ⇨ Seleccione el título que desea borrar.
- ⇨ Mantenga oprimida durante aprox. **dos** segundos la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "TRCK CLR" y el título se borra de la lista de programación.

Borrar la lista de títulos favoritos para un CD

Vd. también puede borrar toda la lista de títulos favoritos para un CD. El CD cuya lista se va a borrar tiene que estar sonando.

- ⇨ Active la función TPM.
- ⇨ Mantenga oprimida durante aprox. **cinco** segundos la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "CD CLR" y la programación se borra.

Borrar todas las listas de títulos favoritos del equipo

Vd. también puede borrar todas las listas de títulos favoritos programadas para todos los CDs. El CD para el que haya memorizados títulos favoritos tiene que hallarse en la unidad.

- ⇨ Active la función TPM.
- ⇨ Mantenga oprimida durante aprox. **ocho** segundos la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla se muestra brevemente la indicación "ALL CLR" y todas las programaciones se borran.

Reloj - Hora

Ajustar la hora

La hora se puede ajustar automáticamente con la señal RDS. Pero también puede ajustarse la hora manualmente si no es capaz de sintonizar ninguna emisora RDS o la emisora RDS sintonizada no ofrece esta función.

Ajuste automático de la hora

- ⇨ Para ajustar automáticamente la hora, pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLK MAN" (manual).

Si aparece la indicación "CLK AUTO" es porque está activado el ajuste automático de la hora.

- ⇨ Pulse la tecla **▶** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLK AUTO".
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Si está seleccionada la opción "CLK AUTO" y se sintoniza una emisora con la función de ajuste automático RDS (RDS-CT), la hora se ajusta automáticamente.

Ajuste manual de la hora

- ⇨ Para ajustar la hora, pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCKSET".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7).

La hora se muestra en la pantalla. Las horas parpadean, lo que significa que se pueden modificar.

- ⇨ Ajuste las horas con las teclas **▲** / **▼** (7).
- ⇨ Cuando estén ajustadas las horas, pulse la tecla **▶** (7).

Los minutos parpadean.

- ⇨ Ajuste los minutos con las teclas **▲** / **▼** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Seleccionar el formato de 12/24 h

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** hasta que en la pantalla aparezca la indicación "24 H MODE" o "12 H MODE".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para cambiar de formato.
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Ver la hora de forma permanente con el equipo apagado

- ⇨ Para ver la hora con el equipo apagado y el encendido del vehículo conectado, pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **▼** o **▲** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLK OFF" o "CLK ON".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para elegir la indicación ON (hora activada) u OFF (hora desactivada).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Ecualizador

Este equipo dispone de un ecualizador digital paramétrico. En este caso, paramétrico significa que para cada uno de los tres filtros se puede subir o bajar por separado una frecuencia (ganancia de +8 a -8 dB).

Filtros disponibles:

- LOW EQ 32 - 200 Hz
- MID EQ 250- 1 600 Hz
- HIGH EQ 2 000 - 12 500 Hz

Estos filtros se pueden ajustar sin dispositivos de medición. De este modo pueden tener un influjo decisivo en las características del sonido dentro del vehículo.

Notas para el ajuste del ecualizador

Para el ajuste del ecualizador, le recomendamos que escuche un CD, una cinta o un MiniDisc que conozca (dependiendo de los complementos de su equipo).

Antes de ajustar el ecualizador, ponga a cero los valores del sonido y de la distribución del volumen y desactive la función loudness. Para más detalles, consulte el capítulo "Sonido y distribución del volumen".

- ⇨ Escuche un CD, cinta o MiniDisc (según los complementos del equipo).
- ⇨ Evalúe la impresión de sonido de acuerdo con sus gustos.
- ⇨ Ahora, lea el punto "Impresión de sonido" en la tabla "Ayuda para el ajuste del ecualizador".
- ⇨ Ajuste los valores para el ecualizador tal y como se describe en la columna "Solución".

Encender y apagar el ecualizador

- ⇨ Para encender el ecualizador, pulse la tecla **DEQ** (6).

En la pantalla se muestra la indicación "LOW EQ".

- ⇨ Para apagar el ecualizador, mantenga oprimida la tecla **DEQ** (6) hasta que se indique brevemente "DEQ OFF".

Ajustar el ecualizador

- ⇨ Pulse la tecla **DEQ** (6).
- ⇨ Seleccione el filtro "LOW EQ", "MID EQ" o "HIGH EQ" con la tecla **▲** o **▼** (7).
- ⇨ Para seleccionar la frecuencia, pulse la tecla **<** o **>** (7).
- ⇨ Ajuste el nivel con la tecla **▲** o **▼** (7).
- ⇨ Para seleccionar el siguiente filtro, pulse primero la tecla **OK** (5) y después la tecla **▲** o **▼** (7).
- ⇨ Una vez realizados todos los ajustes, pulse la tecla **DEQ** (6).

Ajustar el factor de calidad para el filtro

- ⇨ Pulse la tecla **DEQ** (6).
- ⇨ Seleccione los ajustes para el factor de calidad de los filtros "LO-Q-FAC", "MI-Q-FAC" o "HI-Q-FAC" con la tecla **▲** o **▼** (7).
- ⇨ Para ajustar el factor del filtro, pulse la tecla **<** o **>** (7).
- ⇨ Para seleccionar el siguiente filtro, pulse primero la tecla **OK** (5) y después la tecla **▲** o **▼** (7).
- ⇨ Una vez realizados todos los ajustes, pulse la tecla **DEQ** (6).

Seleccionar los ajustes predeterminados del sonido (Preset)

Vd. puede seleccionar unos ajustes predeterminados del sonido para los siguientes estilos musicales:

- ROCK
- DISCO
- JAZZ

ECUALIZADOR

- CLASSIC
- VOCAL

Los ajustes para estos estilos ya están programados en el equipo.

- ⇨ Pulse la tecla **DEQ** (6).
- ⇨ Seleccione "PRESET" con la tecla **⏮** o **⏭** (7).
- ⇨ Para seleccionar el ajuste predeterminado, pulse la tecla **◀** o **▶** (7).
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5).
- ⇨ Una vez realizados todos los ajustes, pulse la tecla **DEQ** (6).

Indicación del nivel / espectrómetro

La indicación del nivel le muestra brevemente en forma de símbolos el volumen y los ajustes del ecualizador durante las operaciones de ajuste.

Fuera de las operaciones de ajuste, la indicación del nivel también sirve para visualizar los valores del espectrómetro.

Activar y desactivar el espectrómetro

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- En la pantalla se muestra la indicación "MENU".
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **⏮** o **⏭** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "PEAK ON" o "PEAK OFF".
- ⇨ Pulse la tecla **◀** o **▶** (7) para activar o desactivar el espectrómetro.
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Ayuda para el ajuste del ecualizador

Impresión de sonido / Problema

Solución

Sonidos graves muy débiles

Realzar los tonos graves con filtro: "LOW EQ"
frecuencia: de 50 a 100 Hz
nivel: de +4 a +6 dB

Graves poco nítidos
La reproducción retumba
Presión desagradable

Reducir los tonos medios bajos con filtro: "LOW EQ", "MID EQ"
frecuencia: de 125 a 400 Hz
nivel: aprox. -4 dB

Sonido muy penetrante, agresivo,
sin efecto estéreo

Reducir los tonos medios con filtro: "MID EQ", "HIGH EQ"
frecuencia: de 1.000 a 2.500 Hz
nivel: de -4 a -6 dB

Sonido apagado
Poca transparencia
Poca claridad de los instrumentos

Realzar los tonos agudos con filtro: "HIGH EQ"
frecuencia: aprox. 12.500 Hz
nivel: de +2 a +4 dB

Fuentes de sonido externas

En lugar del cambiadiscos, Vd. también puede conectar otra fuente de sonido externa con salida de línea. Puede tratarse, por ejemplo, de un lector de CDs portátil, un lector de MiniDisc o un lector MP3.

La entrada AUX tiene que activarse en el menú.

Para conectar una fuente de sonido externa, se necesita un cable adaptador. Dicho cable se puede adquirir en el comercio especializado en artículos Blaupunkt.

Activar y desactivar la entrada AUX

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUX OFF" o "AUX ON".

Si aparece la indicación "AUX ON" es porque la entrada ya está activada.

- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para activar o desactivar la entrada AUX.
- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

Nota:

Cuando la entrada AUX está activada, se puede seleccionar con la tecla **CDC** (13).

Preamplificador/ Subout

Vd. puede conectar a las tomas apropiadas de la radio un preamplificador externo o un subwoofer (altavoz de tonos graves).

Le recomendamos utilizar productos compatibles de la línea Blaupunkt o Velocity.

Conexión retardada para preamplificador externo

Para evitar que los altavoces emitan un "chascido" al encender el equipo, puede ajustar un tiempo de retardo para la conexión del preamplificador enchufado en la salida Preamp Out de la radio. El retardo máximo es de cuatro segundos.

- ⇨ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇨ Pulse repetidas veces la tecla **Y** o **⏏** (7) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AMP DLAY".
- ⇨ Pulse la tecla **< o >** (7) para ajustar el retardo de la conexión.

"DLAY OFF" significa ningún retardo y "DELAY 1" a "DELAY 4" significa un retardo en segundos.

- ⇨ Pulse la tecla **OK** (5) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú. La opción seleccionada queda memorizada.

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos

Amplificador

Potencia de salida: 4 x 25 vatios sinusoidal
según DIN 45 324 a
14,4 V
4 x 45 vatios de potencia
máxima

Sintonizador

Bandas de ondas:

FM : 87,5 – 107,9 MHz

AM : 530 – 1 710 kHz

Respuesta FM: 30 - 15 000 Hz

MD

Respuesta: 20 - 20 000 Hz

Salida de preamplificador

4 canales: 4 V / 10 k Ω

Entrada AUX

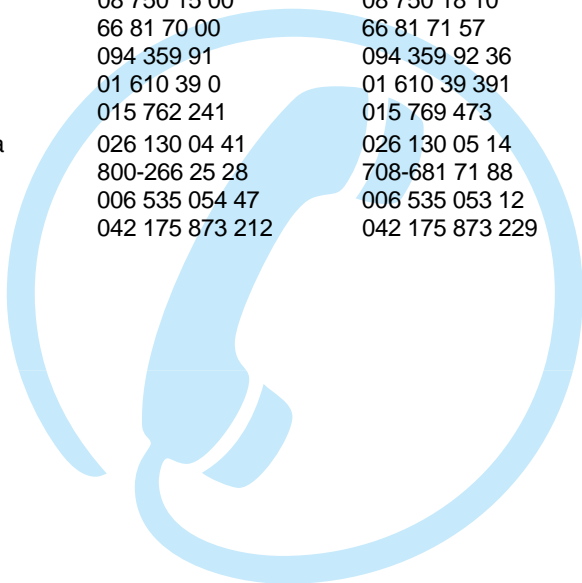
Sensibilidad de entrada:

1,2 V / 10 k Ω

¡Salvo modificaciones!

Service numbers / Numéros du service après-vente / Números de servicio / Número de serviço

	Tel.:	Fax:
Deutschland	0 18 05 00 02 25	0 51 21 49 40 02
Belgique / België	02.525. 54.44	02.525.54.48
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Ireland	(01) 4149400	(01) 4598830
Danmark	44 89 83 60	44 89 86 44
Sverige	08 750 15 00	08 750 18 10
Norge	66 81 70 00	66 81 71 57
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	01 610 39 0	01 610 39 391
Ελλάς	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229



Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe